ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 15 mars 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 janvier 1979 relatif aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire", a donné le 27 juin 1990 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 15 maart 1990 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging aan het koninklijk besluit van 29 januari 1979 betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag", heeft op 27 juni 1990 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

A l'alinéa 1er, il n'est pas d'usage de mentionner l'intitulé d'une loi modificative au préambule.

Dispositif.

Article 1er.

La phrase liminaire suivante est proposée :

"Article 1er. L'article 39 de l'arrêté royal du 29 janvier 1979 relatif aux entrepôts douaniers et au dépôt temporaire, modifié par l'arrêté royal du 27 octobre 1983, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 39. Les communes ..."."

Article 3.

La présentation suivante est proposée :

"Art. 3. A l'article 52 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 5 février 1987, les 2E à 5E sont remplacés par les dispositions suivantes :".

Article 4.

La présentation suivante est proposée :

"Art. 4. A l'article 53 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 5 février 1987, sont apportées les modifications suivantes :

a)au 1E, les mots "le Torenseweg" sont remplacés par les mots "l'Abtsdreef";

b)le 1E est complété par l'alinéa suivant : "Sont en outre ...";

c)le 2E est remplacé par la disposition suivante : "2E ...";

d)le 4E est remplacé par la disposition suivante : "4E ...";

e)le 7E est remplacé par la disposition suivante :
"7E ...";

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Het is niet gebruikelijk het opschrift van een wijzigingswet in de aanhef te vermelden, zoals in het eerste lid is gebeurd.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

De volgende inleidende zin wordt voorgesteld :

"Artikel 1. Artikel 39 van het koninklijk besluit van 29 januari 1979 betreffende de douane-entrepots en de tijdelijke opslag, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 oktober 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 39. De gemeenten ..."."

Artikel 3.

De volgende inrichting wordt voorgesteld :

"Art. 3. In artikel 52 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 februari 1987, worden 2E tot 5E vervangen door de volgende bepalingen :".

Artikel 4.

De volgende inrichting wordt voorgesteld :

"Art. 4. In artikel 53 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 februari 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a)in de bepaling onder 1E worden de woorden "de Torenseweg" vervangen door de woorden "de Abtsdreef".

b)de bepaling onder 1E wordt aangevuld met het volgende lid :

"In de douanezone zijn eveneens begrepen de bedrijven, gelegen aan de buitenzijde van de zone, waarvan de toegang rechtstreeks uitkomt op de voormelde wegen;".

c)de bepaling onder 2E wordt vervangen door de volgende bepaling : "2E ...";

d)de bepaling onder 4E wordt vervangen door de volgende bepaling : "4E ...";

e)de bepaling onder 7E wordt vervangen door de volgende bepaling : "7E ...";".

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

C.-L. CLOSSET, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

F. RIGAUX, assesseurs de la section de législation,

F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN, conseiller d'Etat.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN, staatsraad.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.